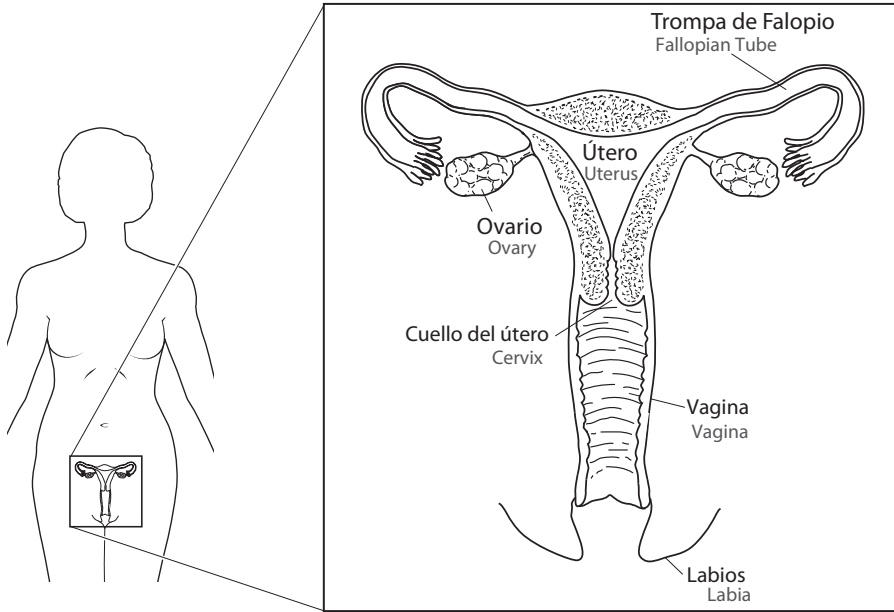


Colposcopia

Colposcopy

A colposcopy is a close look or magnified view of the cervix. The cervix is the opening of the uterus (womb) and is located at the top of the vagina.

Colposcopy is usually done to evaluate the cervix when a woman has had an abnormal pap smear. Sometimes colposcopy is done for other reasons, such as to take a closer look at the vulva or vagina.



Una colposcopia es una visualización detallada o ampliada del cuello uterino. El cuello uterino es la entrada del útero (matriz) y se encuentra en la parte superior de la vagina.

La colposcopia se realiza normalmente para evaluar el cuello uterino cuando los

resultados del Papanicolaou son anormales. En algunas ocasiones, se realiza la colposcopia por otros motivos, como para revisar en detalle la vulva o vagina.

How do I prepare?

- Do not have sex, use creams in or around the vagina, or douche for 2 days before the procedure.
- You may wish to take an over the counter pain medicine 1 to 2 hours before the procedure. Ibuprofen (Advil, Motrin) and acetaminophen (Tylenol) are options. Do not use ibuprofen if you are pregnant.
- **Call the office to reschedule if you are having your period.**

¿Cómo me preparo?

- No tenga relaciones sexuales, no use cremas alrededor o en la vagina ni use duchas vaginales durante los 2 días previos al procedimiento.
- Se le recomienda tomar un analgésico de venta sin receta médica de 1 a 2 horas antes del procedimiento. Las opciones son ibuprofeno (Advil, Motrin) y acetaminofén (Tylenol). No tome ibuprofeno si está embarazada.
- **Llame al consultorio para programar otra cita si está menstruando.**



THE OHIO STATE UNIVERSITY

WEXNER MEDICAL CENTER

wexnermedical.osu.edu

What are the risks?

Colposcopy is a very safe procedure. There is a very rare risk of infection or heavy bleeding if a sample of tissue is taken.

Your health care provider will review these risks with you before the procedure.

How is a colposcopy done?

- Colposcopy is done in the doctor's office or clinic. The actual procedure takes about 15 minutes. Plan to be at the office for about 2 hours.
- You will go to the bathroom to empty your bladder before the test and to collect urine for a pregnancy test.
- You will be asked to undress from your waist down and will have a paper sheet to cover you.
- You will be asked lie down on the exam table and place your feet in holders at the end of the table, called stirrups. Let your knees fall to the sides. Take slow, deep breaths to relax the muscles around your vagina during the exam.
- A metal duck-bill shaped tool, called a speculum, will be placed into your vagina to allow your health care provider to see inside your vagina.
- A vinegar solution is applied to the cervix to make abnormal cells easier to see.
- Your health care provider will look at your cervix with a big magnifying glass, called a colposcope, which looks like a pair of binoculars on a stand. It does not go inside of you.

¿Cuáles son los riesgos?

La colposcopia es un procedimiento muy seguro. Hay un riesgo muy bajo de que se produzcan infecciones o sangrado intenso si se toma una muestra de tejido.

Su proveedor de atención médica analizará estos riesgos con usted antes del procedimiento.

¿Cómo se realiza una colposcopia?

- La colposcopia se realiza en el consultorio o la clínica del médico. El procedimiento en sí tarda alrededor de 15 minutos. Planifique estar en el consultorio durante unas 2 horas.
- Antes del examen, le indicarán que vaya al baño para vaciar la vejiga y recoger la orina para la prueba de embarazo.
- Se le pedirá que se desvista de la cintura hacia abajo y se le colocará una sábana de papel para cubrirla.
- Se le pedirá que se recueste en la mesa para examen y que coloque los pies en los soportes ubicados en los extremos de la mesa, llamados estribos. Deje que las rodillas caigan hacia los lados. Durante el examen, respire lenta y profundamente para relajar los músculos que rodean la vagina.
- Una herramienta de metal con forma de pico de pato, llamada espéculo, se colocará dentro de la vagina para permitir que el proveedor de atención médica vea el interior de la vagina.
- Se aplicará una solución de vinagre en el cuello uterino para que sea más fácil ver las células anormales.
- Su proveedor de atención médica examinará el cuello uterino con una gran lupa, llamada colposcopio, que se asemeja a un par de binoculares en un soporte. Este no se introduce.

- Your health care provider may take a small sample of tissue, called a biopsy, from the cervix. This is very quick and causes a cramp or pinch. This tissue will be sent to the lab for closer study.
- You may then have a sample of tissue taken with a special instrument from the inside of your cervix. This is done to check the inside of your cervix, which cannot be seen with the colposcope. This also can cause a few seconds of cramping. This tissue will also be sent to the lab for closer study.
- Your health care provider may apply a solution on the cervix to help stop bleeding.
- El proveedor de atención médica podría tomar una pequeña muestra de tejido del cuello uterino, lo que se conoce como biopsia. Esto es muy rápido y provoca un calambre o pellizco. Se enviará este tejido a un laboratorio para realizarle un estudio minucioso.
- Luego, es posible que se le tome una muestra de tejido del interior del cuello uterino con un instrumento especial. Esto se realiza para examinar el interior del cuello uterino, el que no se puede ver con el colposcopio. Esto también puede causar unos segundos de calambres. Este tejido también se enviará a un laboratorio para realizarle un estudio minucioso.
- El proveedor de atención médica puede aplicar una solución en el cuello uterino para ayudar a detener el sangrado.

How do I take care of myself at home?

Do's

- You can go back to your normal routine and regular diet right away.
- Take acetaminophen (Tylenol) or ibuprofen (Advil, Motrin) or similar medicine as directed on the bottle. Do not use ibuprofen if you are pregnant.
- If you have had a biopsy, you may have a red, brown, or coffee ground like discharge for a few days. You may wear a pad for this.
- You may take a shower.

Don'ts

- Do not take a tub bath for 3 days. This increases your chance for infection.
- Never douche.

Do not have sex (intercourse) until the bleeding stops.

¿Cómo me cuido en casa?

Lo que puede hacer

- Puede volver a su rutina normal y a alimentarse como antes inmediatamente.
- Tome acetaminofén (Tylenol) o ibuprofeno (Advil, Motrin) o medicamentos similares según lo indicado en el envase. No tome ibuprofeno si está embarazada.
- Si se le realizó una biopsia, es posible que tenga una secreción rojiza, marrón o granulosa como borra de café durante unos días. Puede usar una toalla higiénica para esto.
- Puede darse una ducha.

Lo que no debe hacer

- No se dé baños de tina (bañera) durante 3 días. Esto aumenta la probabilidad de infección.
- No use duchas vaginales.

No tenga relaciones sexuales hasta que el sangrado se detenga.

When do I see my health care provider again?

- A follow up visit will be scheduled for you.
- If you have any questions, call the office or clinic.

Contact your health care provider if you have:

- A lot of bleeding where you soak a pad in an hour.
- Severe abdominal cramps or pain.
- Chills or fever of 100.4 degrees Fahrenheit or 38 degrees Celsius or higher.

¿Cuándo debo volver a consultar a mi proveedor de atención médica?

- Se le programará una cita de control.
- Si tiene preguntas, llame al consultorio o a la clínica.

Comuníquese con su proveedor de atención médica si tiene los siguientes síntomas:

- Sangrado intenso que empapa una toalla sanitaria en una hora;
- Dolor o calambres abdominales severos; o
- Escalofríos o fiebre de 100.4 grados Fahrenheit, 38 grados Celsius o más.

Hable con su médico o equipo de atención médica si tiene alguna pregunta sobre su atención.

Talk to your doctor or health care team if you have any questions about your care.

Para obtener más información sobre salud, visite wexnermedical.osu.edu/patientedsp o comuníquese con la Biblioteca de Información sobre Salud, al 614-293-3707 or health-info@osu.edu.

For more health information, go to wexnermedical.osu.edu/patiented or contact the Library for Health Information at 614-293-3707 or health-info@osu.edu.